

Cuándo usar -ing y cuándo to

Inglés 2.º ESO · Lección

Respuesta rápida: Para elegir entre gerundio e infinitivo en inglés, mira el primer verbo.

Enjoy, hate y finish piden -ing, mientras que want, decide y hope piden to + infinitivo. Después de una preposición usa siempre -ing, y para dar a una actividad el papel de sujeto empieza la frase por la forma -ing: Swimming is fun.

Nivel: 2.º ESO (LOMLOE, RD 217/2022, referencia MCER A2) · **Referencia oficial:** RD 217/2022 2.º ESO, Nivel de referencia MCER A2, RD 217/2022 CE2 Producción, RD 217/2022 CE5 Plurilingüismo

¿Cuándo uso -ing y cuándo to + infinitivo?

Cuando dos verbos van seguidos, el segundo cambia de forma según el primero. En español decimos «me gusta nadar» y «quiero nadar» con el mismo infinitivo, pero en inglés hay que elegir.

Gerundio (forma -ing)

Es el verbo base más -ing: swimming, reading, dancing. Nombra una actividad y funciona como un sustantivo. No es igual que el gerundio español: aquí también puede ser sujeto.

verbo + -ing

enjoy hate finish
practise don't mind

I enjoy swimming.
She hates waiting.

verbo + to + infinitivo

want decide hope
plan need learn

We want to leave.
He hopes to win.

Dos familias de verbos: la primera se une a -ing y la segunda a to + infinitivo.

¿Qué verbos van con -ing y cuáles con to?

Patrón	Verbos frecuentes	Ejemplo
verbo + -ing	enjoy, hate, finish, practise, don't mind	Lucía enjoys drawing . — A Lucía le gusta dibujar.
verbo + to + infinitivo	want, decide, hope, plan, need, learn	Mateo hopes to win . — Mateo espera ganar.

Patrón	Verbos frecuentes	Ejemplo
like / love	like, love aceptan los dos, pero en este nivel usa -ing para hablar de gustos	I like cycling. — Me gusta ir en bici.

Regla de oro

Si hablas de un gusto o de algo que ya haces, usa -ing. Si hablas de un deseo, una decisión o un plan para el futuro, usa to + infinitivo.

Error típico

Por influencia del español se dice I want going home o She enjoys to read. Lo correcto es I want to go home y She enjoys reading.

¿Por qué se usa -ing después de una preposición?

Después de cualquier preposición (at, for, before, after, without, of, in) el verbo siempre va en -ing, aunque en español usemos el infinitivo.

- She is good at singing. — Se le da bien cantar.
- Thanks for helping me. — Gracias por ayudarme.
- Brush your teeth before going to bed. — Cepíllate los dientes antes de acostarte.

Thanks for **helping** me.
preposición + -ing

Reading before bed is relaxing.
-ing como sujeto

Before leaving, she locked the door.

Después de una preposición va -ing, y una actividad puede ser el sujeto.

¿Puede el gerundio ser el sujeto de una frase?

Sí. Para hablar de una actividad en general, la frase puede empezar por la forma -ing: Swimming is fun. — Nadar es divertido. Es la misma idea que It is fun to swim, pero más natural al hablar.

Nota cultural

En los institutos británicos es habitual rellenar fichas de «aficiones» con frases como I enjoy playing football. Es la estructura que más se usa para hablar de uno mismo.

El consejo de Leo

En mi cuaderno de viaje apunto dos columnas: «disfruto de...» (-ing) y «quiero...» (to). Antes de escribir un segundo verbo, miro de qué columna es el primero.

Lo esencial

- Enjoy, hate, finish y practise van seguidos de -ing.
- Want, decide, hope, plan y need van seguidos de to + infinitivo.
- Después de una preposición el verbo siempre va en -ing.
- La forma -ing puede ser el sujeto: Swimming is fun.

Cuándo usar -ing y cuándo to: preguntas frecuentes

¿Por qué se dice I enjoy swimming y no I enjoy to swim?

Porque enjoy es un verbo que exige -ing. En español usamos el infinitivo, por eso el error es muy común. Aprende los verbos con su patrón, no uno a uno con la traducción.

¿Like va con -ing o con to?

Puede ir con las dos formas. Para hablar de gustos generales usa -ing: I like cycling. Con would like se usa siempre to + infinitivo: I would like to go.

¿Por qué después de una preposición va -ing?

En inglés una preposición no puede ir seguida de to + infinitivo. Se dice before leaving, good at drawing, thanks for helping, no before to leave.

¿Puede una forma -ing ser el sujeto de la frase?

Sí. Swimming is fun significa lo mismo que «Nadar es divertido». El verbo que sigue va en singular: Walking every day is healthy.

¿El gerundio inglés es igual que el español?

No. El gerundio español («cantando») se parece más al participio presente inglés. La forma -ing inglesa también actúa como sustantivo, algo que en español hace el infinitivo.